

יב. המהפכה הרוסית והאמנות היהודית

א. שטיינמן

הקומוניסט העברי (1918, קטעים 1)

כל העמים תקעו כף והריעו לקראת קול הדורו: דדור לדור, לחיי חיים ולכוחות עוז.

אתם כולכם, רכבות אלפי העמלים והמושכים בעול זר אשר חיל הפלם מלא אתכם. ולכם אין דמות
וחכמת אין – האזינו!

התעוררו, התעוררו. קומו ועלו בחרב ובברזל, בחתת נקם ובדבר אלהים חי.

מי בכם לבDOI ועין דמעת תמיד, גאות השותחת דם ויד פושטה לחסד נדיינים – צאו, פוצצו
שער ובריח וצאו, ממחבואיכם צאו!

אל ישמע בקרבכם קול חוץ, קול כליה, כי אם קול חרואה למלחמה; לא קול אהבה ולא קול שיר,
כי אם הרט, הרט, הרט.

עورو עورو את העולם היין עד יסוד בו. עוררוו עוררוו.

כוי כל העולם כוזב, כוזב, כוזב.

הבו הנה, הבו את כל החלאה והדלות, כל קלון האדם והשופcin אשר הזיבה הנחת המגוהצה אל
המבואות הנגדים ולמרחפים האפלים הבו הנה, הבו, הציגו לראווה.

כוי כה אמר האדם:

נלאיתי נשוא את הנוגש המנדב ואת העריץ הבוגה בזיעת אלפי רכבות העמלים בתמי משכיות
לנפשו ובחי-חולים עם מצבות-נדבה לאלפיים ולרבות, למען קץ בנדבתו החסודה את כנפי הדדור וסתום
פיות המרד.

קצתי בעריצות המעתה על נפשה כסות החוק ובשקר המדבר בשם אל יה; בתקיף האומר: סדר!
סדר! ובכהן איש סודו של הנוגש, המטיף: הכנה! הכנה!

בושתי מאלומות המקימה לה בתוי תורה ודין, למען אשר במשפט מעשי שוד וعمل וקלני מנופים
שהותים, פרצופים קדרוניים, שכמים נטוים לעול ושבתיים נובלות מהחנון נדבה.

על כן היה דבר האדם כה:

התקוממו וקומו, אל תיראו, אל תפחדו... עלן על נוגשיכם ומלחיציכם בסערת קרב, כי לא ברכם הים, לא אהבם, לא נבד עלייהם מרוחו ולא להם כי אם לכם ילחם.

זיו, זיו, ענווי אדם, כי הייתם זבל על שדותיהם המשתרעים למרחבי תבל ודומן על פני ערבות ברם; כי הייתם כלבים שומרי צאן עשירים מפני חמת כבשתכם הדלה ואת מקניהם וטובם - מפני טפחים שעבים לפתח להם, - הבubar בך תכנו לעולמים, להה, בני אדם ענווי-רוח ונכאי-מעש?!

האזינו. האזינו. התקוממו וקומו. אל תיראו. אל תפחדו מפני דת ודין. יען כי מאת נדייכם היהת הדת ונוגשיכם יצרו דין להבהילכם ולגוזל מפייכם צעתה הכאב בעודנה בין שנייכם.

הה, מי בכם נעה מעות-חיים ובזוי-כבוד, צאו, פוצצו שער ובריח וצאו, ממחבואיכם צאו. וב השיבו לכם בידיכם בצלחת דורתי-דוררים: משמני ארץ, תבלת שמיים ורוח אדם גאה. דגי נחלים ימים, פרחי ופריות הוד.

כי לכם תבל ומלואה ואתם הנגזלים.

עורו עורו את זה עוזם, היין עד יסוד בו.

מושת התמוטטה ארץ, נוע ינווע כסאות-מלחדים, לוחצים וחמנינים על אס השוקים ועל גפי מרומי דיפלומטיה.

מושלים, רודים בעמים, בורגנים מפקייע שער, עושקים, חולשים על גוים וממלכת כוהנים וואפי דם אדם, המשיקים את הצלב עם החרב, נפלו ולא יוסיפו קום.

שמותיהם של מנצחים שקר ופושטי עור דלים יכוסו במשאון והמוני אדם, עמלים ויגעים, ענווי זה, יוצרי התעשייה ובוראי עוזר, יצאו לאור עולם.

כל בתיה-החרשות, כל בתיה-החותמות, כל שדמות עולם, כל יבול הארץ עם מכורות פחים, מהכת וזהב - לعملים! לعمالים!

נסתם פי שקרים מתחדרים, מחלקי ארצות, נדכאים בכך זרוע מדי תפטע לשון רמות על יושר וגדק.

הידד! הידד! - וקרא גם הקומוניסט העברי, אשר לבו עליו ידאב עקב אשר לא זכה לבשר את הגאולה מעל הרי יהודה לירושלים.

ירדה גם ה堡נאות היהודית, אשר נפלה מבני בריתה בני עמים אחרים - רק בכך חרב ולא בכך העושק והתרמת ויחד עם משענת רצואה זו נפלו כל המתחדרים ומוגי-הלב, אשר קשו גורל התרבות

העברית העתיקה והמלאה כוחות עוז, הガイונית ושוافت לדרכו, עם מעמד בורגנים, בעלי זרוע, מנצלם וושקימים.

נפלה גם היהדות הצבואה, המתחסדת, אשר נצלה את מכרות השמים ועשתה רוח ישראל קרדום לחפוך ומקור מחייה ופרנסתה.

והנה בא הקץ על תרבות עברית! – כר יקוננו הנחשלים, התנים הגדולים עם הקטנים, אשר היו קצרי-ראות עד רגעי גסיטה אחרוניים, בא הקץ? –
לא! – יبشر בקול הקומוניסט העברי.

האם לעת בזאת, אשר החושך אשר בסה ארץ והערפל אשר העיב עין לאומים, מוג התמוגנו בעשן, יחוור יעקב ויבושו פני ישראל,ראשון לגויים מבשרים אוור צדק לחייב ולדורות? –

לא! – יקרא הקומוניסט העברי, – נפל מבצרה של היהדות השחורה – תחמי היהדות האדומה!

כיו לא נפחד מפני קול צעד המוני עמים פועסים בגאון אליו דרור – לא מהם נפחד.
נטפה, نطפה תרבות עברית, נחרד עליה וניצור אותה, נחיה אורתה בדמיינו ונפיח בה כוחות עוז ומורי.

לא על מלכים, שרים ונדיבים נחזר אותה, כי אם לפני לאומים נציבה ועד לפני שלוחי עמים
גביש את משפטה זנדראוש בקול רם:

– חיים לה, חיים ודרור עד עולם.

יחי הקומוניסט העברי!

– - - - -
התרבות העברית, העניה המרודה, נאדו הדמעות, האבו לטעול עליה חטאיהם ולהזכיר לה את
עוונgotיה הראשונית?

אבוא, אבואה.

כי אם לא אבואה אני, יבואו האחרים, האויבים, ויתכבדו בקלונה.

העניה, המרודה! היא בקשה לה מהשא עד יעבור זעם תחת קורתם של בעלי היכולת, בעלי היכים,
התקיפים העשקיים.

ישנים, וקומו זה בהכרח שיהיה מופשט, כי התיים טרם יצרו תМОנוות מסביבו, ואילו הוא, הקו, ציר מדי וחודש מדי, שיקרום תМОנוות על גופו.

אבל השירה יודעת רק קווים כאלה, שעיקרם רמזים לתМОנוות. מתקדמת במחותה וכולה לצדדים של החברה, השירה בכל-זאת נאלצת להתבסס על התМОנוות הישנה שנחיתתה ותמו חיה, ולהישאר בבדיוגם, החברה, השופטת ליצירה חדשה לחלוותין, אינה רואה עוד את העולם הישן ואת מסורות התМОנוות שלו. היא מפשיטה מן השירה את הקווים, ועוד מקבלת השירה בעיניה פרצוף קומי.

גם בזמןיים שלווים למדи לא מן הנמנע היה שהשירה תפגוש באיש הקו המופשט. זה יכול היה להיות מצד אחד איש-העם הפרימיטיבי, שלא גדל ועלה עד למסורת התМОנוות. ומצד שני – ה"חייטאי" המוגבל, העובר בתערוכות-הציורים כ"אדם מן הצד", מסיר את משקפיו מעיניו קזרי-הראי, מתבונן ואיןנו מבין: מדוע עומד הצייר שעוט ארוכות מול התМОנוות ומסתכל בהן בעניין רב כל כך – הוא אינו רואה דבר מלבד קווים! לצדיו של צופה מעין זה יכול היה הצייר להרגיש בדידות דבה... אבל בדידותו של המשורר מעולם לא הגיעו לדרגה כזאת, כמו בזמן הזה שבן החברה נאלצת לבטל בשם הבנייה המחדשת ולנסות לזמן קצר או ארוך יותר את כל צורות-ה חיים של העבר יחד עם המסורות של דמיותיהם ותMONותיהם.

אבל אם בדידותה של השירה בכלל גדולה מאוד בשעה זו, הרי בדידותה של השירה היהודית איזהו. שכן במעמד הבינוני של כל עם יש יסודות אפיים, שאיןם משתתפים ישרות במתליך הבזבזיה-חדש של החברה, ומצב-העולם הכספי לא סחף אותם בשלמותם. יחסם לשירה לא השתנה. יתר על כן, הם מייצגים את הצורות הייציבות יותר, השלומות יותר, שעלייהן השירה בונה את נסיגותיה. אבל אצלנו הממעמד הבינוני לגמרי אינו מעוניין ביצירה היהודית. לשירה היהודית נשאים, באופן כזה, מצד אחד איש-העם הבלתי מפותח, שלא גדל עד למסורת התМОנוות ותווסף רק ציורים העשויים מקווים פרימיטיביים; במילים אחרות – הוא תופס רק את ה"לבוק". ומצד אחד נשאר לה לשירה היהודית הקורא האינטלקטני, שחונך, אגב, במשמעותו של שיר זרה ובא אליו משלוחנות זרים. שם, בשולחנות הזרים, מחמיצה אוזנו הצדדיים כמעט את כל העלילה הנושא אופי לאומי-סובייקטיבי ואיננה קולעת אלא את שמעותה הכלל-אנושית – את הכוונה האוניברסלית. באופן כזה נוצרה בחלק מקוריאינו חכונה מיוחדת במינה: הוא התרgal לדרג על שכבות שלמות של דם ובשר ושם לב רק לאנושי-הכללי, הוא מהט בשירה בעיניו של "מאי-קא-משמעות-להן" אוניי-ברסאי. זאת הוא עשה אפילו בזמןיים שקטים למדי. אבל עתה, כשה庫רא אינו יכול ואיינו רשאי לעמוד מחוץ ליצירה החברתית החדש-להדרין, עתה קל לו יותר מאשר לזרלו מהכיר רק באותו קווים ערטיים, לאיים, באותו אוניברסיאליזם, הקשורים ישירות בחיפושים החברתיים החדשניים; במילים אחרות – הוא אינו תופס אלא את ה"לבוק"⁽³⁾ הכספי.

הזהום, שעידן-הסער-והפוץ העכשווי התחיל להקימו בין האמנות המודרנית לבין החברה מודרנית, דוגמתה בולטת תשמש לו העובדה, שבזמן האחרון נשתתקו כמעט כל טובי הסופרים והמשוררים רוסיים. וודאי שאלים בכך לא הסופרים כי אם המעיין ממנו שאבו, החומר והלבנים מהם נבנתה גלושה שירותם. אבל גם החברה המפעילה אל-על עד עתה לא יצרה לשירה חומר ולבנים חדשים. והתוצאה היא שתייה גמורה - חלל ריק.

המשוררים-הנוצריים הראשונים (זמן קצר לאחר הופעת הנצרות) היו משוררים גרוועים מאד. פסלים-הנוצריים הראשונים חור זמן קצר איבדו את יכולת השחרר כהלה את צורות הגוף האנושי; נוצרים הסתפקו בציור התמונה הבלתי-מסויימת של יוננה, או בציור המונוגראם של ישו, ולבסוף הם רעו לעשות רק צלט - שני קווים ערטילאים. אבל לנוצרי המאמין קווים אלה היו ממשותיים ומשמעותיים: בקווים הוא ראה את סמל אמונתו, ובעירומים - סימן שהוא מותר על העולם הישן וצوروו גוּ הקבועות הישנות. להיפך, ככל שהקו ערטילאי יותר, כן רבות האפשרויות להכניס בו תוכן חדש. התלוי, כמובן, ברצוינו הטוב של איש ואיש, אבל הרצון הטוב יכול להיות תוצר ישיר של הזמן.

בחקופה של בנייה-מחדר חברתית רדייקלית, תМОנות הן חסרון - הן מזכירות לנו יתר-על-מידה על החברה הישנה, הן מרבות לקלות את תוכנו של הזמן החדש. תМОנות מתבססת על צורה ישנה, צורה ישנה אינה קיימת עתה. האידיאולוגיה של החברה החדשה ביטלה אותה.

זמן בזה עתה - גدول הפחד בפני צורות קבועות, הקשורות בעולם הישן... הקווים מקולפים נסאריה ערטילאים. וכל הקווים הערומים דומים, כמובן, זה לזה. על כן יוצא, משתחטים אחדים קובץ ("אייגנס" - "מְשַׁלְנָנוּ"⁴) ובתוכם גם אני - לא הביאו שום דבר חדש "משלנו". לרוע מזלו של ברהם רפפורט הוא שם את געליו ליד מיטתו ממש בדרך שעשה זאת ר' גדליה הורוויץ "באחרי הכל"... אבל אם כך, אין הוא אלא נוטח אחר של היין, והיין אינו מעניין. בשעה זו הוא מתבטל עם כל העולם ישן.

מה צפוי עתה לשירה בכלל ולשירה היהודית בפרט. בוודאי יבוא גם אלינו, כמו ברוסיה מרכזית, לא הפוטוריزم האמתי כי אם הפוטוריزم הזול, שאינו זוקק לתחומיות ישנה או לשלמות עצורה, ויתיחס אל החברה החדשה כאלו אהותו. אבל הפוטוריزم יש יותר מדי מן ה"לבוק האינטיליגנטי",

משיוכל להשתלט על המונחים. ומכיון שחרסיה לו שלמות הצורה, תושפע ממנה גם האינטיגנצה רק השפעה אינטלקטואלית ולא השפעה אינטיטיבית – יהיה עליה לנחש יותר מאשר לחוש. אבל לבגינו יבאמנות גם חשיבות פיסיולוגית מסוימת. למשל, עצב-האזור הרבוע דורש מזון, ומכאן צמח הצורן בשמייעת מוסיקה. עד לזמן מסוימים יהנו בחברה עצבים מסוימים, אבל בסופו של דבר אלה יצברו אנרכידיה ויתבעו מזון רב ותתجيل הליידה המחוודשת הגדולה של האמנות.

הנזרות, שבזמן הראשון רדפה כל כך את הסמלים, את האמנות ואת האמנים של העולם היישן, צורה לבסוף, אחרי נחוננה המכרייע, אפשריות חדשות רבות כל כך לאמנות, עד שהיא, הנזרות עצמה, מלאה התלהבות וקידשה יצירות-אמנות רבות ותלהן אותן בהיכליה. אמנים נכוון, אפילו הנזרות לא יכולו יש מאין. במובן זה היא נאלצת אחרי נחוננה ליותר וויתורים, וזמן ניכר אחרי הופעתה היא הכתירה את דיאנה האפסית (פולחן אלילי בעבר) בשם "האם הקדושה".

גם החברה תצטרך ותרצה אחרי נחוננה ליותר וויתורים לצורות-החיים הישנות באמנות בלבד, אגב, לא תהיה אז לגביה כל סכגה. אבל עד אז יחולף זמן ניכר ועד אז השירה האמיתית אם לא תרדן בקנות הרי לפחות לא תוכר על ידי החברה, היא תשר בבדידות והשדרה היהודית, מסיבות שהזכרנו קודם, יפול בגורלה שבידידותה תהיה איזומה מכל שירה של עם אחר. ובהבדידות כבר ה才华 – היא צועדה.

פרץ מאركיש

(5) בדרכי השירה היהודית (1921, קטעים)

הסתיכייה של הרס היא נצחית כמו הסטיכייה של יצירה.

כל דבר שנוצר חייב להיהרס. כי הרס הוא החוק וכוח-הדחף הנצחי של היצירה. רק דבר שלא נוצר יכול שלא להיהרס. ה"קיום" האנושי הוא שרשרת עגולה ומסתובבת של שאיפות והישגים. בשעה בה אנו חוגגים את חג ההישג, בה בשעה כובשת אותנו, צרה עליינו ומנצחת אותנו שאיפה חדשה. אנחנו הורסים "הוווי" של "שקיעה" ויוצרים חדש, על מנת שלباءים אותנו יהיה מה להרים כדי ליצור מחדש – וכך הלאה. זהו חוק החיים והמוות, חוק התנוועה המתמדת. אנחנו הורסים מסורות של עבר, לשם כך נוצרו. אברהם אבינו ניתץ את העצים של תרח, אנחנו מנחצים את העצים של אברהם אבינו, הבאים אחרינו ינתצזו את שלנו וכו'. זהו אי-השקט המתמיד ואי-הסתפקות של הרוח. הרס והיצירה כאחד הם הבארומטר למזג-רווחנו.

אנחנו חיים בזמן של מרידות. על כן אנו מובילים כמו נושאים על אוניותינו – הלכי-روح של התקומות, התמרדות והרישה. חווינו מסננים את שלבות המהפכה והמלחמות. אנחנו משיבים רגעים שאולים מן הנצח, שקוים בסופה, שכוראים משירה של הרס ומרי. אנחנו שבים משוחררים, בפיות

בתחום פעורות קליטת רגעים חדשים. אנחנו יוצאים אל היום כאלו רכבת-של-בוקר, ומצפים בא-שָׁקָנָע, בשמה חבויה ל"גוטעים" שהוא יביא לנו מי-שם. אם הלו אינס יפים - נספיג אותם שירה בחרך שופרי לבותינו - ויהיו לקשתות-בענן. "הגוטעים" אינם חשובים לנו, לנו חשובה האפשרות האיומה - להתרומם פעמי נספפת באוירון אי-השקט שלנו. מלה אינה מפחדה אותנו, אם המלה היא "אללים" ואם המלה היא "מהפכה". אנו חיים אותן, חיים אותן, נושמים אותן. אבל יראת כבוד בפניהן - אין. האמן אינו יוצר מחרח חובה, לפי מצע, שכן הוא חייב לעשות; לא, אך הוא רוצה לעשות, אך מחשך לו לעשות. אם לא נחה דעתו. יהרואס ז-מחדר. אמן אינו חייב דבר לאיש, גם לו לעבר. אמן אינו יכול לדעת מלכחה מה הוא צריך. אם להצדר, אם חובות - הוא חייב להיות לאומי, הוא חייב להיות פרולטרי, הוא חייב להיות הכל, מלבד "הוא עצמו". לא, איננו חייבים; אוננו רוצחים: ראשית - "ליהו", ושוב ראשית - עם הסטיכיה של חיים, ושוב ראשית - מאננו, דרכנו. ביצירת אמנות כל פרט, כל תנודה, כל רטט הוא הדבר הראשון. בשכוון לוות אוננו מתמקרים להר-הרווח כולם. אחר-כך איננו מאמנים בעצמו, שאנו יצרנו זאת.

אם האמן יודע למפרע את התוצאה, כי חובה היא - אין הוא אלא בעל-מלאה היודע שיש לגזoor, לחבר, לתפור, לଘץ והא אף זוג מכנסיים. האמן מתפרק באמונה לטטיביה של החומר וקורע, הולם שובר מתוכו ככל שנייתן לו לפי כוח רצונו היוצר ובצורה הנובעת מתחותו, גדולתו ויופיו האישיים. המצע האמתי של האמן הוא אי-שקט שבלבו, הילך-הרוח. המנצח האמתי, שאנו מניח לו לטנות מדרכו, הוא חזקה האמנות של התהווה הערה שלא תניח תנועה אחת, ציע אחד ללא מידת ומשקל - האינטואיציה הפיזית. הפרטיטורה - זהו העולם הגדול, הנצח, האיגוסופי. קראו לה אמנות, אללים, מהפכה, הרט, לא חשוב; היא שוב-החיים!

רוח היצרה האנושית ורוח המהפכה אחוזים זה בזה כל כך, עד שקשה לומר, מי מפרה את מי, מי יוצר את מי? הם מלחיבים זה את זה מלאים זה את זה, ושוואים ביחיד, במצוות הרומנטית, אל דשלישי - אל תנועה נצחית, אל אי-שקט נצח, אל אינטואיות.

על כן לא נכון הוא לומר: אמן או משורר מהפכני, כמו שמיותר לומר רוח רצה. רוח! - וכבר אנו יודעים שהיערות והימים - אל-על! אמן, משורר, ודי בכך, שהלבבות יתרוממו; אמן - מהפכה, שם לא - אין הוא אמן! אלא מתארן!

רבים מודדים אותנו במידת המהפכה העכשיות. לא נכון, זוהי פגישה מאושרת ומרקית.

נו, ואם מהפכה מדינית, חברתית, מסתית - מטהלקת מן האנושות רוח-המאבק?

והרי היא תשתיתים בהכרח.

כַּי הִיא הַתְּחִילָה!

והרוח - ללא סיפוק? והספינות - ריקות?

אֵז יוֹצָאים בְּבָקָר אֶל אֲוֹרָחוֹ שֶׁל הַיּוֹם, שֶׁ עֲוֹרָרוֹת עֲגָלוֹת רְתֻמּוֹת, וְשְׂוָאָבִים הַפְּרִיִּיה מְהֻנָּן
הַזְּרוֹחַנוּ לֹא לְעֵד חַחִיה עַל חַשְׁבוֹן המַהְפֵּכה הַעֲכַשְׁיוֹת, כַּשֶּׁ שְׁלָא נִכְלֵל לְחַיּוֹת הַיּוֹם בָּאוּרָה שְׁנָשְׁמַנוּ אַחֲמוֹלָן
הַיִּסְטוּרִיה בְּלִי סְפָק תְּחִזּוֹר עַל עֲקֵבָיה, כַּשֶּׁ שְׁחִזּוֹר הַיּוֹם, אֶבְלָן אֲנַחַנוּ אַיְנָנוּ יִכּוֹלִים לְהִיעַצָּר. אֲנַחַנוּ
קוֹסְפִּים פָּרָח, מְרִיחִים וּגְנוֹשִׁבִּים בָּו, וּזְזַרְעִים בָּו שׁוֹבָת הָאָדָמָה.

אַחֲרַ-כֵּךְ אֲנַחַנוּ מַתְּלַבְּבִים מִמְּנוּ בְּזַמֵּן אַחֲרָיו וּבְצָרָה אַחֲרָתָה. וְהַרְוחָת בָּאָה עַל סִיפּוֹקָה מַתְּנוֹעָה כְּפּוֹלָמָה
מַקְלִיטה וּמַהְשָׁלֶכֶה. . .

יש משורדים שונים ושיטות יצירה שונות,

יש משורדים שונים, הנושאים בקרבת חוויה אחת, במשך שנים החוזרים פעמים רבות להלך-רוֹא
אחד ובכל שיבת חדש הם חורתים עמוק יותר בלבם, כביהולם על פני זכוכית, רגש פלוני או אלמוני.

ופעם, כשהחריות חדרו בעומק ויכבר הגיעו לצד האחד של הלב והמחשבות, נושא פרי בשל.

זוּהַי הַפְּעָם הַאַחֲרוֹנָה. בשיטות יצירה באלה שלטשים הקלסיקאים, או, יותר נכון, שלטוֹ
הקלסיקאים.

קלסיקאים, שהיו בעלי שיווי-משקל אמנות ושלווה יוצרת, במידה מסוימת על מנת לעולות
במדרגות המסורות המושרות והקפואות - אל גובה הפרשנטיבות ההיסטוריות, אלה יושבים בצד, על
פני מרחבים של אירופים, ואוגרים להם פרטיטים אמנותיים, כאוסף גננים מנוסים - פרחים מגניהם.

הלוּ מונומנטליים, בעמודי האבן, שעלייהם ייבנה גשר ענק. זאת הם עשו אבל לא היה בכוח
להיות לאוירון להלב-הרוח השיריים, הם מהושבים מדי - שלוּוִים.

הזרcisios אמר על הומロז:

הוא מנמנם, הומロז הטוב,
ומפיל תרדמה עליינו.

אבל יש שיריים (ביחוד בתקופות של מהפכה) שאיןם יכולים להיות מונחים בחשוב נושא רבית
בלבו של המשורר ולמנוע בוام של מחליפים.

בקופה של טורה מהפכנית, כשהתה נחנק מלוא-הגרון חוויות, שבטרם חוויה אחת מוצאת את תיוגה, נתקעות בך צפורייה של חוויה אחרת, חזקה ממנה, כשהתה עומדת בתוך המפגש של רוחות ובלים, וכל אחת כוחפת אליה, וכל אחת חוטפת את המזון מפני זולתה... .

מושורי הקטגוריה הזאת, בני תקופה זאת, אינם מחשבים כמה יש להם וכמה יהיה להם אם ייכנסו הוז בחשבון-של-ריבית.

הם אינם מחשבנים, הם כותבים שירים.

הם שרים, בדומה לגלים הקוראים גוש צוקים, מפודרים אותו – וכותבים בו על שולי החוף, כזיבה לא מלוטשת, לא מחוממת, פראות ועירום של הגוף הערטילאי, ורוח תבואה ותקרה את הכתוב בפי שהוא מפוזר, במצב של תהו-ובבו ותשאו ככה לכל קצוי העולם. כל תקופה יוצרת סגנון משלה; והביטוי העליון לסגנון – הוא משוררת.

כל תקופה סוללת את דרכיה, מטשטת את צורותיה.

תקופה של טורה מתחשת לה צורות הדומות לה. אין היא רוצה להשתעבד לחוקים ומוסדות, היא מלבישה אותם אבניהם על הצוואר ומטבעה אותם, היא אינה מכירה בהם. עליה ליצור חוקים חדשים, שוררים של זמן כזה מתפשטים עירומים וניצבים, כמו הרים, מתחת לברד, בלבבות מסדרים לרוחות, נין מכוח-הרוח ומאבקי-הסופה, ונשפים ונבלעים בחוויות סוערות ואכזריות. הם אינם יכולים להסתובב שנים עם הלך-רוח, כשהברד הצומח הולם בחלוונות העיניים ונתלה על הצוואר. עליהם לשחרר את מוחו – תיהם ולבותיהם להלכי-רוח-חדים, באבני-ריחיים עליהם להשליך את הטחון על מנת קלות גרעינים חרסים.

וזduxא לבן אין ביכולתם של מושורי תקופתנו החדש והסוערת ליצור יצירות מונומנטיות. הם כורי-פחם, מחילות חפורות בארץ-שם בלי-נדיעות. הם מבאים חיים, נושאים לבנים, כורתים יערות, מנחים קורות. למי? לתקופות חדשות, לדורות שיבואו, הם – היונים שייצאו מז'ת התיבה באמצעות, על מנת שיביאו בשורה לעולם. הם פשטו בריצתם על-פני דרכיהם, עקללות, על-פני בתיה-העלמים של מסורות, המכוסים לבת אש וגופרית, הם עוד לא יביאו יבשה בפיהם. אבל אם כל אחד מהם יביא נפיו – אלה, ענף, אבן, יד זבח-דם-ושרה, הלא תצדיקם ההיסטוריה?

כן!

ו似מנים באלה הם כבר הביאו לנו! –

השירה היהודית החדשה ברוסיה המהפכנית, אין לה מה ללמד מן הליריקה האירופית.

סלעיה הכבושים, המטוגנים, מתפוררים כבר מעצם, כשיני שלדים רקובים.

יחד עם השירה הרוסית החדשה תרים גם השירה היהודית החדשה את האבוקות הדולקוט של רוסיה, היא תפער את השערם האדומים של מוסקבה ואירופה תוצת מן הנשימה הלוותת של החורבן הקלאסי, הרומי. וכל העולם ימלא גרוינו תדהמה מן התויהו-ובוהו היוצר שללה.

ישלו-נא את נעליהם וכפפותיהם ויקרבו יחפים אל הסנה הגדול והקדוש; ידרכו-נא בפסיעות יחפות על האדמה הרוסית שנעורה, ובריאות מאוררות ישמעו את הולם לבה של המהפהча הרוסית.

רוסיה המהפכנית לא תדרוש מהם דרכוניהם. היא תלמדת את השיטה מסרת-הדרכוֹן של חיים

ויצירה.

השירה היהודית הניכחה מאחרי גואה את שלב התקיאור והתקרבה אל ספי המלה האידאית המשוחררת, המחשבה הפילוסופית הנשבגת.

הנוף, הציגור, מרכיב אשר יהיה, - חדל לדבר אל לבות האנשים זלעורה את התפעולם.

השירה היהודית, בהרבה שירות אחריות, חייה עברו כבר על פני האידיליה שלה, על פני היגון והכמיהה המתוק והעצוב של שבת-קדש, ונכנסת לתלים הח:right של סופה ומאבק.

על פני שטח נרחב למדי שרה השירה היהודית מכל צדייו את החלל המכונס של חרבנות יהודית עובייה, את מרכז הייחודיים החברתיים, הכלכליים והפסיכולוגיים, את פולחן האידייאלים הדתיים הנלבטים, את עрист חלומותיה ותקוותיה - את העיירה הקטנה שגועה.

השירה היהודית העמידה לה מאות פעמים מצבות, ציריה חדש ימי-שנה מחוקים ושותקים, קונגנה עלייה בניגנו המסתלט-העצוב של בעל-התפילה האחרון, והניכחה אותה הרחק מאחרי גואה, כחלום ילודו רחוק.

יהיו אשר יהיו האמצעים שבhem יחתטו בשלווה האידילית הרドומה, יעלו אשר יעלו זכרונות שקטים-אידיליים על צהרי עיירה מפוטמים-ורדומים ומפהקיים-בשם - בפני המוח היהודי המודרני, לא תהיה זו, סוף-סוף, אלא היסטוריה, שלמדוה איז, בשנות-הילדות.

האנושות המודרנית מעורבת ומקוררת במלחמות, מרידות ומהפכות, הבשילה בה אדישות-כל-אננו, חולין-סבלנות לתייאורים סתם צלמא. אין לה פנאי ואין לה סבלנות לאמץ את העיניים ואת המוח על

כילות ארכות. היא אינה יכולה לקרוא אלא "צופנים". מקצרים, קטועים, שלוש מילים – אחד, לש, מפוץ – כפיצה.

האנושות צמא, משותקת ומצויה למלת-בשרה חזקה של שמחה חסרת-שחר או של צער תהומי. אל פסגות הרים בגבוים בשלגים, היא צופה על המלה החזקה והנרגעת, שחייבת להיאמר.

בלבד המודעות, הכרזות והקריאות אל מążון האדם, – כל השאר באמנות-המילה כבר גולש בדרך

גיוון.

הספרות כבר חייה על חשבו שוננה שלה.

היא משחחת בקצת המלים השחוקות, המטפורות והציורים, בדומה לסינים קטנים המשחקים בזריקה – חפיסה-באוויר של מספר סכינים כהים, ומסביב-העולם בכל צורתיו הוא רענן וחידש איילו זה עתה ווצר.

איזה להטוטים שלא תעשה האמנות, במקדם או מאוחר היא תיאלץ לסתת בפני התקפת הטבע העירום המשמי, על כל ההרמונייה שלו, הבריאה והבלתי-МОובנת, של אורות, צללים וצבעים. ואולי, אנחנו כבר מגיעים אל הזמן, בו אמנים ייחדיו להביא מתנות מן הטבע אל חתיכות הבד ופיסות הניר, – אלא להיפך, יקרו מהם, מפיסות הניר ומרקעי הבד, וירוצו עם אל המחדש אלף פעמים ברגע אחד, – שוטף-כבולע-ובלתי-МОובן, החידה האcuadorית והמשנית – עולם...

מרק שאגאל

ד פ י מ (1922) 6

מלים אחדות, חברים, לנושא שעליו ביקשתם שاكتוב. באricsות –
דעת על האמנות היהודית.

לפני כמה זמן התנהלה בחוגי אמנים יהודים הפולמוס למען אמנה הנקרת אמנות יהודית, בתוך המהומה והלהט התבילה קבוצה אמנים יהודים ובתוכם גם מארק שאגאל. עוד בהיותי בוויטבטק, כשאסו זה קרה – זה עתה שבתי מפריס, חייכתי לי בלבי. בזמן הוא היה עסוק בדבר אחר למורי.

מצד אחד – יהודי "העולם החדש" – העולם השנוא כל כך על ליטואקוב – סימטאות העירה שלי,/toshi דג-מלוח גבניים, יהודים ירוקים, דודים, דודות ושאלותיהם:

ברוך השם, גדלתו, הייתה לאדם מבוגר!

ואגני לא פסקתי מלazziיר אותם...

מצד אחר - היתי אז צייר במאה שנים ואהבתني אותם, פשוט אהבתני אותם...

הנה באלה היתי עסוק יותר, אלה כבשו אותו יותר מן הרעיזון, שמחוני לאמן יהודי.

עוד לפני שנים, בפריס בחדר לא רוש"א אשר לי, בשעת העבודה, שמעתי מעבר לפרגוד קולות מהגרים יהודים מהרוכחים:

- ומה אתה חושב, סוף סוף, אנטוקולסקי אייננו אמן יהודי, גם לא יזרעאלס, לא ליברטן!

המנורה הייתה כהה והארקה את המונטי, שניצבה וראשה אל מטה. (כך אני עובד - תשמו לבן) ולבסוף, כשהקראה בוקר החלו להתבהרשמי פריס, צחמתי בעליונות לרעיזות הבטניים של שכני על גורל האמנות היהודית:

- מילא, דברו לכם - ואגני העבודה.

נוצגי כל הארץ והעממים! - אליכם - פניתי. (אני יכול, נזכרתי בשפנגלר) תוזו: עתה, כשנгин יושב בקרמלין, אין כפים עץ להסקה, עשן בחדר, האשא ברובז - יש לכם עתה "אמנות לאומיות"?

אתה, הגרמני הפיק ואלדן, ואתם כל מיני האחרים המתיפים אמנות בינלאומית, הזרפתים האצילים מטאנז'ה וגוליז (אם הם חיים עדיז), אתם משיבו לי:

- שאגאל, זדקת!

יהודים, אם קרוב הדבר לכם (לי דוקא כן) יכולים לבכות על שציידי בתיה-הכנסת-של-ען בעירות (שלמה איינני אתכם כבר אחד) וחרטו ה"שול-קלאפערט" של עץ - "הס!" (ראיתי באוספו אל אנסקי, נבהתי) הלכו לעולם.

אבל, לבופו של דבר, מי נפקא מני בין סיגל, אבי-סבי המוחילבי המגבון, ש קישט בזיווינו את בית הכנסת של מוהילב, לבני, שציירתי את התיאטרון היהודי (תיאטרון טוב) במוסקבה?

האמין, לא פחות כנים שכנו אצל שניגנו, בשעה שהתגוללנו על הקישים בתיה-מלאה, בנהי-כנסת ובתיאטרון.

יתר על כן, בטוחני שאליו החלטתי להיות "גלווח", היותם רואים את דיוקנו כדיוקו...

אבב, אבי.

האמין לי, לא מיט טרחה טרחת, לא פחות אהבה (ועוד איך!) פיזדרנו שניגנו. ההבדל הוא רק בזאת, שהוא קיבל גור הזמנות לשפטים ואילו אני למדתי בפריס, שעליה גם הוא ידע דבר.

ובכל זאת. גם אני, גם הוא, גם אחרים (יש כאן אינט האמנות היהודית בכללותה.

ולמה שלא נאמר את האמת. מניין תצמץ בזאת? חילילה וחטם, אם זו תצרך לבוא בשל צוו כלשהו!
זה שaprtha יכחו מאמר, או שלוויתן יתן לי "מנח-מזון אקדמאית"!...

היתה אמנות יפנית, מצרית, פרסית, יוונית. אבל מן ה"רנסנס" ואילך החלו האמנות
לאריות השקוע. קומי ההיקף גלמיים. באים אמנים-יחידיים, נתיני מדינה פלונית או אלמונייה,
שנולרו פה או שם (ברוכה תהיה לי זויטבסק שלי) ודרוש רישום הגזע או אפילו מומחה לדרךוגים (מן
המודר היהודי) על מנת שנוכל "ללאם" את כל האמנים.

ובכל זאת נדמה לי:

אלמלא היהתי יהודי (בתוכן, שאני מכנים למלת הזאת) לא היהתי אמן, או שהייתי שונה.

גם כן חידוש!

אני בפני עצמי ידוע גם יודע מה עם קטן זה יכול להשיג.

לרוע המזל אני צנווע ואיבני יכול להעלות על דל-שפתי, מה הוא יכול להשיג. מילתה
ווטרא לומר, מה עם קטן זה עשה!

התחשך לו - הראה את הנוצרי ואת הנזרות.

התחשך לו - נתן את מאركס והסוציאליזם.

הייתכן, שלא יראה לו לעולם איזו שהיא אמנות?

אָ-

הוא יראה!

אָ-

הרגובה, אם לא.